

03/06/2016 中文報告

1. 歡迎首次來參加崇拜的朋友們，散會後請坐在旁邊的弟兄姊妹帶他/她到圖書館，讓我們的迎新小組歡迎他/她。
2. 我們將在 3 月 13 日的會員大會，認定聘請梁婉明傳道為兒童事工主任。請大家為此事代禱，一同來印證神的心意。若是您無法當天投票，請於今日向文書執事葉受恩弟兄領取缺席選票。
3. 2016 年春季成人主日學課程將於今日開始，請繼續參加和學習，課程如下。

華語主日學 (11:15AM - 12:30PM)

- M320 詩篇 (8:30am-9:15am, Room 139)
- M101 生命的探索 (Room 139)
- M201 豐盛生命 (Room 141)
- M311 出埃及記 (Room 132-134)
- M324 保羅書信一覽 (Room 127)
- M547 從愛心到關懷 (Room 136-140)

粵語主日學 (11:15AM-12:30PM)

- C101 慕道班 (Room 143)
- C320 詩篇概覽 (Room 133-135)

4. 讓我們繼續在神的話語上扎根，使今年的事工中心『我們起來建造吧！』建立在更穩固的屬靈根基上。細讀新約聖經計劃已於 2 月 29 日開始，讀經資料及讀經進度表置於讀經佈告欄，請自行取用。已照進度讀完者，請至佈告欄的進展表上打勾。林牧師會在今日下午 1:00-2:00 開始第一次讀經分享會，地點在 143 教室。3 月 7 日(週一)晚上 7:30-8:30 林牧師還會有一次讀經分享會。歡迎弟兄姊妹踴躍參加。讀經報名表在大堂桌上，為自己願意讀聖經的心志禱告之後，您還是可以將讀經報名表交給萬自弘執事、陳牧師或林牧師。
5. 長青團契下次聚會時間訂為 3 月 10 日上午 10:00(週四)，于教會 #132-140 教室。
6. 2016 年 3 月 13 日主日崇拜程序將包括幾項重大事件，對教會將來發展有正面的影響：
 - 1) 教會擴堂認獻籌款活動即日開始，目標 100 萬元，教會領導團隊及擴堂委員會，配合全體弟兄姊妹，在牧者們屬靈引導下，靠主恩典完成神聖殿擴建工程。
 - 2) 會員大會將認定聘請梁婉明傳道為兒童事工主任。
 - 3) 崇拜結束前，湯長老和李彤弟兄將主持有關擴堂計劃的座談會 Q&A，回答有關擴堂的問題。

當天的成人主日學暫停，當天也是日光能源節約時間開始，請記得將時鐘調快一小時。

7. 學生團契每週五晚上都有提供飯食，我們很需要您的協助提供飯食，請有負擔者至 NCSU 的佈告欄填寫或與陳世銓姊妹聯絡。(電郵 cecilia.c2@gmail.com; 電話 919-981-0085) 或聯絡 Melody Shao 邵玫玉 (電郵 melodyshao@gmail.com)

青少年事工報告

1. 3 月份週五(7:30-9:30 pm)青少年聚會內容
3 月 11 日 - Quiet Time and Prayer Journal
3 月 18 日 - The Impact of Media, Movies, and Social Media
(邀請新朋友和 3、4 月的慶生會)
3 月 25 日 - 基督受難日聯合崇拜，沒有青少年聚會
2. 青少年 T-shirts—如果您要買新的青少年 T-shirts，請於 3 月 11 日前與 George Chen 聯絡並交預付金，每件 T-shirts \$8.
3. 青少年團契 2016 年度高中畢業宴會將於 6 月 4 日下午 6:30 至 8:30 舉行! 地點:RCCC。預售票每人 5 美元。如果您需要門票，請與 Heather Li 聯絡。
4. 青少年/young adult 聯合詩班將在復活節獻詩，如果您願意參加請向 Jac.Kao (kao.jacinth@gmail.com) 報名。練習時間是每週六下午 2:00-3:00 在 MPR.
5. 復活節洗禮—如果你已經接受耶穌基督為你的救主，並希望在 3 月 27 日復活節接受洗禮，請儘快與 Pastor Jerry (919.961.8859 或 jmiller3@yahoo.com)聯絡。

肢體關懷

1. 蘇發其 Franky So 弟兄患前列腺癌，已於 2 月 16 日做完手術。請在禱告中記念手術後的復元。
2. 周文筠姊妹已經結束為期 14 天的放射線治療，求神繼續醫治她的身體。

請為主日講員代禱:國語堂講道主題—我們起來建造吧!

日期	國語	粵語	英語
03/13	陳家榮牧師		
03/20	林春騰牧師	陳家榮牧師	Pastor Tran

03/06/2016 Announcements

1. We welcome new friends who are worshipping with us today for the first time.
2. Praise God that sister Miranda Liang has agreed to be our next Director of Children's Ministry. There will be a congregational meeting on March 13th for the Congregation to affirm her calling. Absentee ballots will be available today if you will not be here on March 13th to cast your ballot. Please see Deacon Showen Yeh for a ballot.
3. The Spring quarter Adult Sunday School classes start today. The classes are as follows:
English classes (9:30-10:45)
 E302 Genesis & Exodus (Room 133-135)
 E371 Introduction to Theology (Rm. 137)
Youth Sunday School 9:30am–10:45am
 6th – 8th Grade (Sha'tiel House)
 9th – 12th Grade, High School (Sha'tiel House)
Please continue attending and learning. Thank you!
4. Next Sunday, March 13th (Combined service starts at 9:30am), is special and exciting in a number of ways:
 - 1) Capital Campaign launch to raise \$1M to enable the simultaneous construction of the worship center with the administration and classroom wing. The church leadership team and the Building Expansion Committee will work together leading the construction project. Pastors will provide spiritual leadership for the completion of the new facility.
 - 2) Congregational meeting to affirm the calling of Sister Miranda Liang as our next children's director.
 - 3) The latter portion of the whole morning combined service will be a Q&A session where Brother Tong Li and Elder Don will answer questions pertaining to building construction and financing.All SS classes are cancelled. Remember daylight savings time will kick in, so advance your clock one hour on Saturday night so you will get to church on time.

Youth

1. March Friday Youth Group Schedule and Topics
 March 11th 7:30 p.m. —"Quiet Time and Prayer Journal"
 March 18th 7:30 p.m. —"The Impact of Media, Movies, and Social Media" (Bring a Friend Friday and March/April Birthday Celebration)
 March 25th — Combined Good Friday Worship Service
2. Youth Group T-Shirts—The deadline to pre-order and pay for your new YG t-shirt is Friday, March 11th. Cost for a t-shirt is \$8.
3. Senior Banquet Tickets—See Heather Li to purchase your ticket for the early bird price of \$5. This year's banquet will be on Saturday, June 4th, from 6:30-8:30 p.m.

4. Youth/Young Adult Choir—Jac, our English Worship Coordinator, has started a choir for youth and young adults. This choir will perform on Easter Sunday. If you want to be a part of this choir, email Jac at kao.jacinth@gmail.com. Choir practice is every Saturday afternoon from 2:00-3:00 p.m. in the MPR.
5. Youth Baptism on Easter Sunday—If you have accepted Jesus as your Lord and Savior and would like to be baptized on Easter Sunday, March 27th, contact Pastor Jerry as soon as possible at jmillerrc3@yahoo.com or you can call/text him at 919.961.8859.

Remember in Prayers

1. Sister Winnie Lin finished radiation treatment. Please pray that there will be minimum side effects and that her whole family will have sufficient grace to go through this.

Upcoming Sermons

03/13	Open	Pastor Tran
03/20	Open	Pastor Tran